

PLAN D'AMÉNAGEMENT GÉNÉRAL (PAG)

Modification ponctuelle du PAG « Site RO-05 », quartier Rollingergrund

- » Justification des modifications
- » Etude préparatoire
- » Projet de modification du PAG partie graphique

14 juin 2019



9, rue de Steinsel L-7254 Bereldange

F +352 33 28 86 www.zeyenbaumann.lu

Préambule

Le présent document concerne une modification ponctuelle de la partie graphique du Plan d'Aménagement Général (PAG) de la Ville de Luxembourg. Le site concerné se situe dans le quartier Rollingergrund, sur l'ancien site de production de faïenceries en activité jusqu'en 2010. Le PAG en vigueur a été élaboré suivant la loi modifiée sur l'aménagement communal et le développement urbain du 19 juillet 2004. Le PAG de la Ville de Luxembourg a été approuvé définitivement par le Ministre de l'Intérieur le 05 octobre 2017. L'arrêté de la Ministre de l'Environnement date du 06 octobre 2017.

La modification ponctuelle de la partie graphique du PAG vise à :

- » Redresser les limites de la « Zone mixte urbaine » et de la « Zone d'habitation 2 » par rapport à la « Zone de verdure », la « Zone forestière » et la « Zone d'habitation 1 »,
- » Agrandir « Zone d'habitation 2 » par rapport à la « Zone forestière » et,
- » Redresser les limites de la « Zone soumise à un plan d'aménagement particulier "nouveau quartier », SD RO-05.

Cette modification ponctuelle implique la modification du schéma directeur RO-05 et du plan de repérage du PAP QE concerné.

Cette modification ponctuelle est conforme à la loi modifiée sur l'aménagement communal et le développement urbain du 19 juillet 2004.

Selon l'article 1^{er} Principe, du Règlement grand-ducal du 08 mars 2017 concernant le contenu de l'étude préparatoire d'un plan d'aménagement général d'une commune;

Tout plan ou projet d'aménagement général d'une commune est élaboré ou modifié sur base d'une étude préparatoire. L'étude préparatoire élaborée en vue de la modification d'un plan ou projet d'aménagement général peut être limitée aux éléments ayant un impact direct sur la ou les modifications projetées.

Le présent document se compose par :

- la justification des modifications,
- l'étude préparatoire,
- le projet de modification du PAG, partie graphique.

Zeyen+Baumann Préambule I

Sommaire

Préam	bule	I
Justif	ication des modifications	5
1	Justification des modifications	6
1.1	Justification de l'initiative et les orientations fondamentales	6
Etude	préparatoire	7
2	Section 1ère – Analyse globale de la situation existante	8
2.1	Contexte national, régional et transfrontalier	8
2.2	Démographie	8
2.3	Situation économique	8
2.4	Situation du foncier	8
2.5	Structure urbaine	8
2.6 2.7	Equipements collectifs Mobilité	8 8
2.8	Gestion de l'eau	8
2.9	Environnement naturel et humain	8
2.10	Plans et projets réglementaires et non réglementaires	9
2.11	Potentiel de développement urbain	9
2.12	Dispositions légales et réglementaires arrêtées au niveau national	9
3	Section 2 – Concept de développement	9
3.1	Concept de développement urbain	9
3.2	Concept de mobilité	9
3.3	Concept des espaces verts	9
3.4	Concept financier	9
4	Section 3 – Schéma directeur	9
Projet	de modification du PAG	10
5	Modifications apportées au PAG	11
5.1	Partie graphique	11
Annex	kes	14
Annex	e 1 : Fiche de présentation	15
Annex	e 2 : Dispense du Ministère de l'Environnement, du Climat et du Développement	
	durable (MECDD)	16
	e 3 : Certificat PAG upload	17
Annex	e 4 · Schéma directeur – SD RO-05	18

Zeyen+Baumann Sommaire II

Liste des plans

Comparaison du PAG en vigueur et du PAG modifié	IV
Extrait du PAG en vigueur avec indication de la modification	12
Extrait du PAG modifié	13

Zeyen+Baumann Sommaire III



21:

échelle 1:5.000 N

ZEYEN BAUMANN

LUXEMBOURG

Comparaison: PAG en vigueur et PAG modifié Modification ponctuelle du PAG

à la protection des sites et monuments nationaux Immeubles et objets classés monuments nationaux (5)

Immeubles et objets inscrits à l'inventaire supplémentaire Sites inscrits à la liste du patrimoine mondial (UNESCO) zone proposée / zone tampon

à la gestion de l'eau

Zone inondable - HQ10 (6)

Zone inondable - HQ100 (6)

Zone inondable - HQ extrême (6



Zones ou espaces définis en exécution de dispositions légales, réglementaires ou administratives

Cours d'eau / Eaux stagnantes Courbes de niveau

Fond de plan: Ville de Luxembourg, Service de la Topographie et de la Géomatique Carte topographique 1:5.000, 2013 actualisé 18.04.2016

- Vote du conseil communal en date du 28 avril 2017

Réseaux routiers et stationnements

spécifiques relatives:

Autres (à titre indicatif)

Lignes ferroviaires

Bâtiment existant / projeté

Limite de la commune

à l'aménagement du territoire

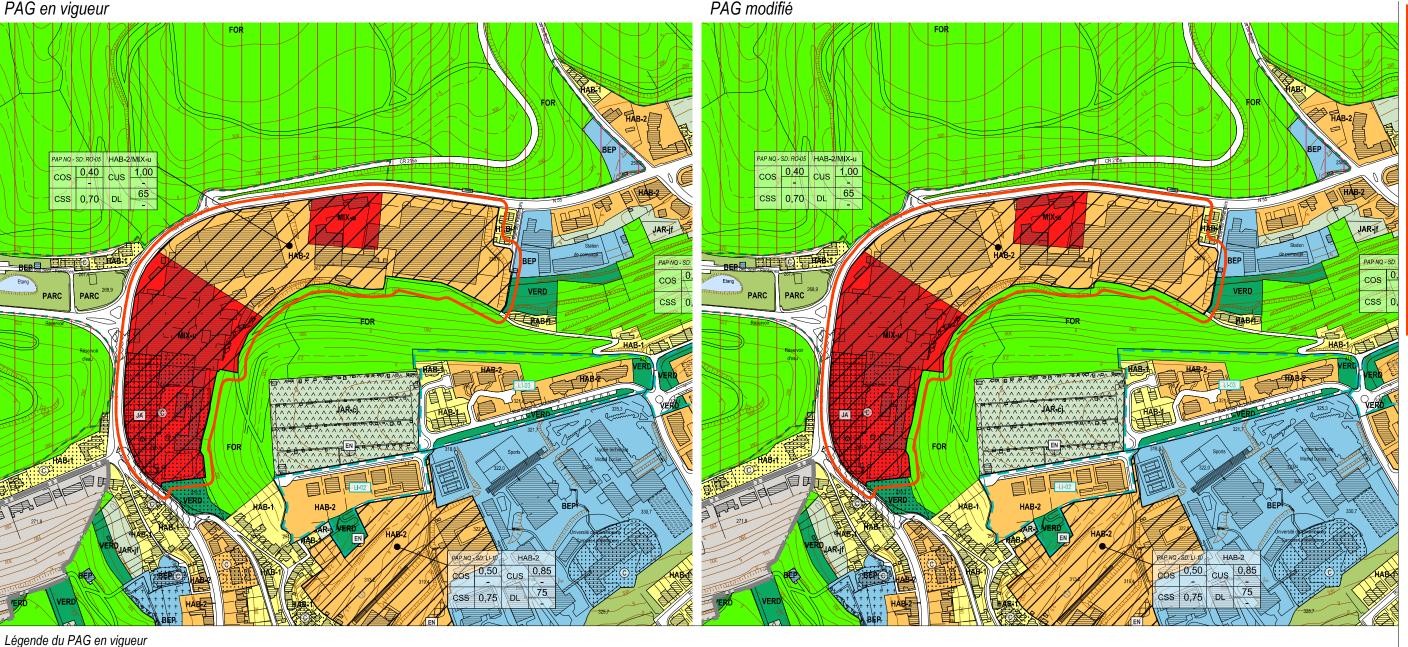
Périmètre du POS (2)

Décharge pour déchets inertes (1)

à la protection de la nature et des ressources

Zone protégée d'intérêt national - réglementé

- Approbation du Ministre de l'Intérieur en date du 5 octobre 2017
- Arrêté du Ministre de l'Environnement, MDDI Dép. Environnement en date du 6 octobre 2017



Zone de servitude "urbanisation"

JA

Servitude "urbanisation - intégration paysagère"

Servitude "urbanisation - corridor écologique"

Servitude "urbanisation - jardin remarquable" Servitude "urbanisation - espace libre ouvert au public

CQ Servitude "urbanisation - centre de quartier villageois"

PO Servitude "urbanisation - pollution"

Zone de servitude "urbanisation - coulée verte"

Zone de bruit ≥ 70dBA (7)

Zones urbanisées ou destinées à être urbanisées

HAB-1 Zone d'habitation 1

HAB-2 Zone d'habitation 2

MIX-cen Zone mixte urbaine centrale à caractère européen

Zone mixte urbaine centrale

Zone mixte urbaine Zone de bâtiments et équipements publics

PAP NQ / ZAD - Réference du Schéma directeur

Zones destinées à rester libres

Zone agricole

FOR Zone forestière

				000 0
	PAP NQ/Z/	AD - Réf. SD	Dénomina ou des	
	cos	max.	cus	max.
	003	min.		min.
	css	max.	DI	max.
	COO	IIIIax.	DL	

AGR

Représentation schématique du degré d'utilisation du sol pour les zones soumises à un plan

ECO-c1 Zone d'activités économiques communale type 1 Zone spéciale d'activités économiques - Tertiaire

Zone spéciale Foire

Zone spéciale Télécommunication

Zone d'aéroport

Zone de gares ferroviaires, de tram et routières Zone de réseau ferroviaire

Zone de sport et de loisirs

JAR-jf Zone de jardins familiaux

Zone de parc public

Zone de jardins cités jardinières

Indications complémentaires

+ (0)+

Zones superposées

Plan d'aménagement particulier approuvé, à titre indicatif

Zone d'aménagement différé

Zone d'urbanisation prioritaire type I

Couloir et espace réservés pour projets de mobilité

Zone à risques - "contamination"

Zone soumise à un plan d'aménagement particulier

Couloir et espace réservés pour projets routiers

Couloir et espace réservés pour projets ferroviaires

Secteur protégé de type "environnement construit"

Zone à risques concernant la prévention des

accidents majeurs impliquant des substances

Les espaces ou zones définies en exécution de dispositions légales, réglementaires ou administratives spécifiques comme par exemple les zones de biotopes, les zones qualifiées de site archéologique ou encore les zones à risques, sont indiqués sur des plans séparés à titre d'information quant à leur existence sur les terrains concernés.

- (1) MDDI, Réglement grand-ducal du 9 janvier 2006 déclarant obligatoire le plan sectoriel "décharges pour déchets inertes"
- (2) MDDI, Réglement grand-ducal du 17 mai 2006 déclarant obligatoire le plan d'occupation du sol "Aéroport et environs"
- (3) MDDI Environnement, Liste zones protégées nationales, Plan National protection Nature, 2015 (4) MDDI - Environnement , Zones Natura 2000, Ministère de l'Environnement, 2014
- - (6) Administration de la Gestion de l'Eau, zone inondable, 2013
- (5) Ministère de la Culture. Sites et monuments nationaux (Mémorial B no 35 du 19 mai 2009, update 30.11.2015)

 - (7) MDDI Environnement, Cartographie du Bruit, 2011 / Route principale et Rail (LDEN)



1 Justification des modifications

1.1 Justification de l'initiative et les orientations fondamentales

Le présent dossier de modification ponctuelle concerne un site de petite envergure situé sur l'ancien site de production de faïenceries, dans le quartier Rollingergrund. La modification du PAG est nécessaire pour la réalisation de projets mixtes en cours de planification.

La modification ponctuelle de la partie graphique du PAG vise à redresser les limites de la « Zone soumise à un plan d'aménagement particulier "nouveau quartier », SD RO-05, respectivement redresser les limites de la « Zone mixte urbaine » et de la « Zone d'habitation 2 » par rapport à la « Zone de verdure », la « Zone forestière » et la « Zone d'habitation 1 » et agrandir « Zone d'habitation 2 » par rapport à la « Zone forestière ».

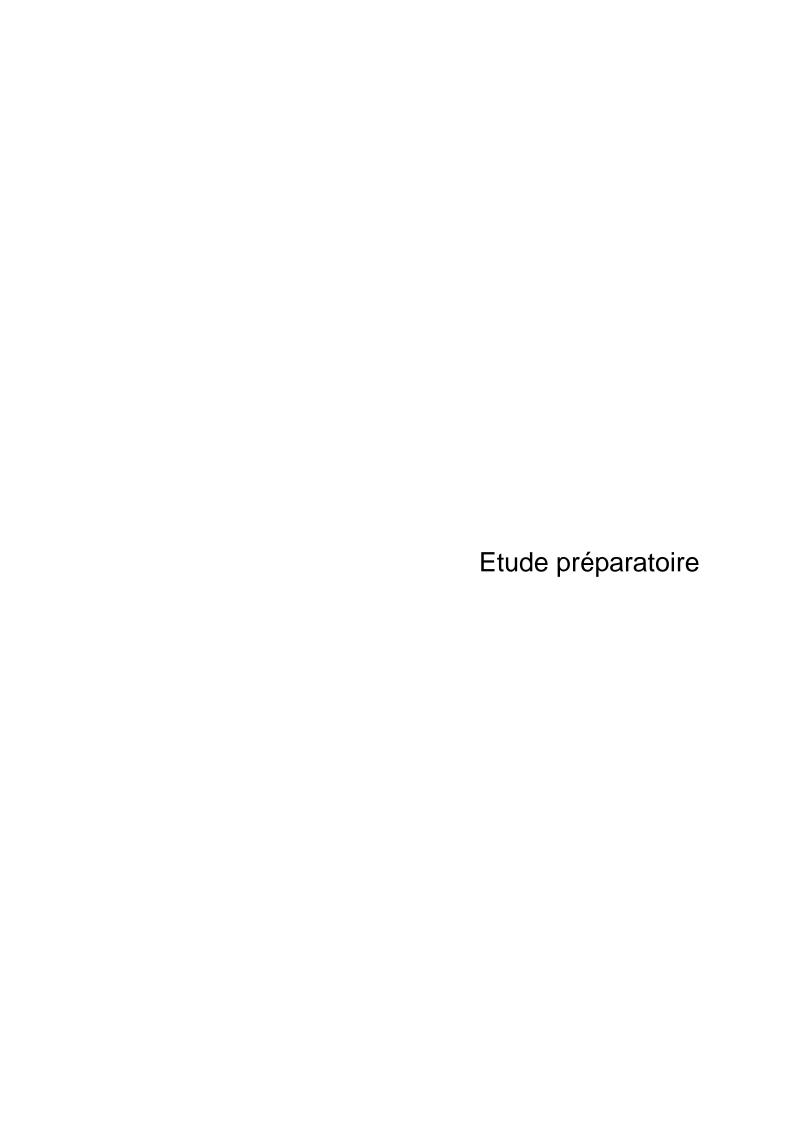
Le schéma directeur RO-05 est modifié.

Cette modification du PAG implique également une modification du plan de repérage du PAP QE concerné.



Source : Orthophoto 2018 Réalisation : Zeyen+Baumann, 2019

Cette modification ponctuelle du PAG va permettre de redresser les limites de ces zones afin de corresponde au projet de PAP NQ en élaboration.



2 Section 1^{ère} – Analyse globale de la situation existante

Seuls sont analysés les sous chapitres de l'étude préparatoire impactés par la modification projetée.

2.1 Contexte national, régional et transfrontalier

Sans objet, la modification projetée n'a aucun impact sur le contexte national ; régional et transfrontalier.

2.2 Démographie

Au 31 12 2018, la population totale de la Ville de Luxembourg est de 119 214 habitants, dont 4 459 habitent dans le quartier Rollingergrund (3,71% de la population de la Ville de Luxembourg).

2.3 Situation économique

Sans objet, la modification projetée n'a aucun impact sur la situation économique.

2.4 Situation du foncier

Les terrains appartiennent à des propriétaires privés.

2.5 Structure urbaine

Sans objet, la modification projetée n'a aucun impact sur la structure urbaine.

2.6 Equipements collectifs

Des équipements collectifs existent à proximité du site (Kockelscheuer, école, Lycée, crèches)

2.7 Mobilité

Le site concerné par le projet de modification est directement desservi par la rue de Rollingergrund.

Les arrêts d'autobus les plus proche, « Villeroy & Boch » et « Roudebierg » sont situés sur la rue de Rollingergrund. Des lignes d'autobus performantes y circulent.

2.8 Gestion de l'eau

Le PAP NQ a élaboré devra proposer une solution durable concernant la gestion de l'eau.

2.9 Environnement naturel et humain

Les biotopes détruits sont à compenser sur la base d'une étude spécifique de compensation à élaborer dans le cadre du PAP NQ. Une autorisation du Ministère compétent doit être délivrée pour toute destruction de biotopes (article 17).

Zeyen+Baumann Ētude préparatoire 8

2.10 Plans et projets réglementaires et non réglementaires

Sans objet, la modification projetée n'a aucun impact sur les plans et projets réglementaires et non réglementaires.

2.11 Potentiel de développement urbain

Compte tenu de la faible envergure de l'agrandissement de la surface du PAP NQ, la modification projetée n'a aucun impact sur le potentiel de développement urbain.

2.12 Dispositions légales et réglementaires arrêtées au niveau national

Sans objet, la modification projetée n'a aucun impact sur les dispositions légales et réglementaires arrêtées au niveau national.

3 Section 2 – Concept de développement

3.1 Concept de développement urbain

Sans objet, la modification projetée n'a aucun impact sur le concept de développement urbain.

3.2 Concept de mobilité

Sans objet, la modification projetée n'a aucun impact sur le concept de mobilité.

3.3 Concept des espaces verts

Sans objet, la modification projetée n'a aucun impact sur le concept des espaces verts.

3.4 Concept financier

Sans objet, la modification projetée n'a aucun impact sur le concept financier.

4 Section 3 – Schéma directeur

Des parcelles sont intégrées au schéma directeur RO-05, il est adapté en conséquence.

Zeyen+Baumann Ētude préparatoire

9



5 Modifications apportées au PAG¹

5.1 Partie graphique

- Extrait du PAG en vigueur avec indication de la modification
- Extrait du PAG modifié

Zeyen+Baumann Projet de modification 11

¹ La version coordonnée de la partie graphique du PAG sera mise à jour après l'approbation de cette modification ponctuelle.



Boch RO-05 " Villeroy & E au Rollingergrund

21:

échelle 1:5.000 N

ZEYEN BAUMANN

PAG p Modification ponctuelle

Extrait du PAG en vigueur

LUXEMBOURG

PAP NQ - SD: RO-05 HAB-2/MIX-u cos 0,40 cus 1,00 CSS 0,70 DL 65 BER LEAS. HAB-1 JAR-ĉi JA cos 0,50 cus CSS 0,75 DL

Légende du PAG en vigueur

Zones urbanisées ou destinées à être urbanisées

HAB-1 Zone d'habitation 1

HAB-2 Zone d'habitation 2

MIX-cen Zone mixte urbaine centrale à caractère européen

Zone mixte urbaine centrale Zone mixte urbaine

Zone de bâtiments et équipements publics

PAP NQ / ZAD - Réference du Schéma directeur

Zones destinées à rester libres

AGR Zone agricole

	[
PAP NQ/Z/	AD - Réf. SD	Dénomina ou des	F	
cos	max. min.	cus	max. min.	2
css	max.	DL	max.	-
			mın.	

Représentation schématique du degré d'utilisation du sol pour les zones soumises à un plan

Zone spéciale d'activités économiques - Tertiaire Zone spéciale Foire Zone spéciale Télécommunication Zone d'aéroport

ECO-c1 Zone d'activités économiques communale type 1

Zone de gares ferroviaires, de tram et routières

Zone de réseau ferroviaire

Zone de sport et de loisirs

JAR-jf Zone de jardins familiaux Zone de jardins cités jardinières

Zone de parc public

Indications complémentaires

+ (0)+

Zones superposées

Plan d'aménagement particulier approuvé, à titre indicatif

Zone d'aménagement différé

Zone d'urbanisation prioritaire type I

Couloir et espace réservés pour projets de mobilité

Zone à risques - "contamination"

Zone soumise à un plan d'aménagement particulier

Couloir et espace réservés pour projets routiers

Couloir et espace réservés pour projets ferroviaires

Secteur protégé de type "environnement construit"

Zone à risques concernant la prévention des

accidents majeurs impliquant des substances

Les espaces ou zones définies en exécution de dispositions légales, réglementaires ou administratives spécifiques comme par exemple les zones de biotopes, les zones qualifiées de site archéologique ou encore les zones à risques, sont indiqués sur des plans séparés à titre d'information quant à leur existence sur les terrains concernés.

Zone de servitude "urbanisation"

JA

CQ

Servitude "urbanisation - intégration paysagère"

Servitude "urbanisation - corridor écologique"

Servitude "urbanisation - jardin remarquable" Servitude "urbanisation - espace libre ouvert au public

PO Servitude "urbanisation - pollution"

DP Servitude "urbanisation - dépollution

Zone de servitude "urbanisation - coulée verte"

Zone de bruit ≥ 70dBA (7)

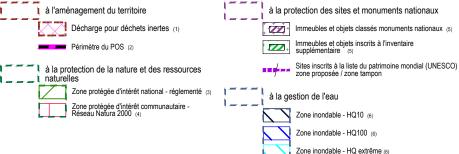
Servitude "urbanisation - centre de quartier villageois"

Modification

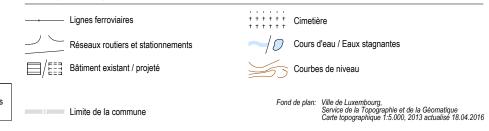
- (1) MDDI, Réglement grand-ducal du 9 janvier 2006 déclarant obligatoire le plan sectoriel "décharges pour déchets inertes"
- (2) MDDI, Réglement grand-ducal du 17 mai 2006 déclarant obligatoire le plan d'occupation du sol "Aéroport et environs"
- (3) MDDI Environnement, Liste zones protégées nationales, Plan National protection Nature, 2015 (4) MDDI - Environnement , Zones Natura 2000, Ministère de l'Environnement, 2014

- (6) Administration de la Gestion de l'Eau, zone inondable, 2013
- (7) MDDI Environnement, Cartographie du Bruit, 2011 / Route principale et Rail (LDEN)

Zones ou espaces définis en exécution de dispositions légales, réglementaires ou administratives spécifiques relatives:

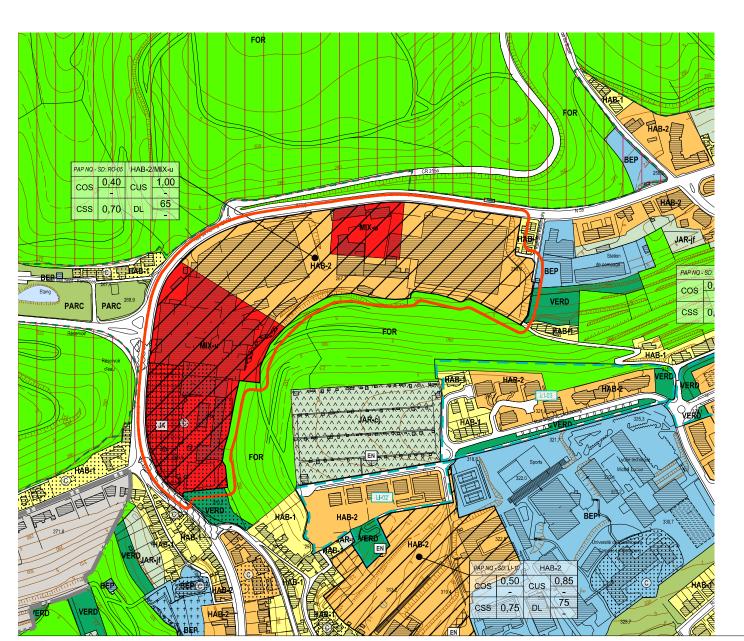






- Vote du conseil communal en date du 28 avril 2017
- Approbation du Ministre de l'Intérieur en date du 5 octobre 2017
- Arrêté du Ministre de l'Environnement, MDDI Dép. Environnement en date du 6 octobre 2017





Modification ponctuelle en HAB-1 Zone d'habitation 1 Zone d'habitation 2 Zone mixte urbaine Zone forestière Zone de verdure Zone soumise à un plan d'aménagement particulier "nouveau guartier' Secteur protégé de type "environnement construit" Zone de servitude "urbanisation" JA Servitude "urbanisation - jardin remarquable"

Légende du PAG en vigueur

Zones urbanisées ou destinées à être urbanisées

HAB-2 Zone d'habitation 2

MIX-cen Zone mixte urbaine centrale à caractère européen

Zone mixte urbaine centrale

Zone mixte urbaine Zone de bâtiments et équipements publics

PAP NQ / ZAD - Réference du Schéma directeur

Zones destinées à rester libres

PAP NQ/Z/	AD - Réf. SD	Dénomina ou des		
cos	max.	cus	max.	'
003	min.	003	min.	
C88	max.	DL	max.	;
033	max.	DL	min.	

AGR Zone agricole

FOR Zone forestière

Représentation schématique du degré d'utilisation du sol pour les zones soumises à un plan

ECO-c1 Zone d'activités économiques communale type 1

Zone spéciale d'activités économiques - Tertiaire

Zone spéciale Foire

Zone spéciale Télécommunication

Zone d'aéroport Zone de gares ferroviaires, de tram et routières GARE

Zone de réseau ferroviaire

Zone de sport et de loisirs JAR-jf Zone de jardins familiaux

Zone de jardins cités jardinières

Zone de parc public

Indications complémentaires

+ (0)+

Zones superposées

Plan d'aménagement particulier approuvé, à titre indicatif

Zone d'aménagement différé

Zone d'urbanisation prioritaire type I

Couloir et espace réservés pour projets de mobilité

Zone à risques - "contamination"

Zone soumise à un plan d'aménagement particulier

Couloir et espace réservés pour projets routiers

Couloir et espace réservés pour projets ferroviaires

Secteur protégé de type "environnement construit"

Zone à risques concernant la prévention des

accidents majeurs impliquant des substances

Les espaces ou zones définies en exécution de dispositions légales, réglementaires ou administratives spécifiques comme par exemple les zones de biotopes, les zones qualifiées de site archéologique ou encore les zones à risques, sont indiqués sur des plans séparés à titre d'information quant à leur existence sur les terrains concernés.

Zone de servitude "urbanisation"

JA

Servitude "urbanisation - intégration paysagère"

Servitude "urbanisation - corridor écologique"

Servitude "urbanisation - éléments naturels"

Servitude "urbanisation - jardin remarquable" Servitude "urbanisation - espace libre ouvert au public

CQ Servitude "urbanisation - centre de quartier villageois"

PO Servitude "urbanisation - pollution"

DP Servitude "urbanisation - dépollution

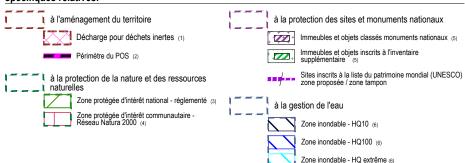
Zone de servitude "urbanisation - coulée verte"

Zone de bruit ≥ 70dBA (7)

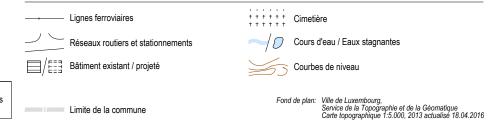
- (1) MDDI, Réglement grand-ducal du 9 janvier 2006 déclarant obligatoire le plan sectoriel "décharges pour déchets inertes"
- (2) MDDI, Réglement grand-ducal du 17 mai 2006 déclarant obligatoire le plan d'occupation du sol "Aéroport et environs"
- (3) MDDI Environnement, Liste zones protégées nationales, Plan National protection Nature, 2015
- (4) MDDI Environnement , Zones Natura 2000, Ministère de l'Environnement, 2014

- (5) Ministère de la Culture. Sites et monuments nationaux (Mémorial B no 35 du 19 mai 2009, update 30.11.2015)
- (6) Administration de la Gestion de l'Eau, zone inondable, 2013
- (7) MDDI Environnement, Cartographie du Bruit, 2011 / Route principale et Rail (LDEN)

Zones ou espaces définis en exécution de dispositions légales, réglementaires ou administratives spécifiques relatives:



Autres (à titre indicatif)



- Vote du conseil communal en date du 28 avril 2017
- Approbation du Ministre de l'Intérieur en date du 5 octobre 2017
- Arrêté du Ministre de l'Environnement, MDDI Dép. Environnement en date du 6 octobre 2017

Annexes

Annexe 1 : Fiche de présentation

					N° de référence (réservé a	u ministère)	
Refonte complète du PAG		Ville de	Luxembourg		Avis de la commission d'ai	ménagement	
Mise à jour du PAG		Localité de			Vote du conseil communai		
Modification du PAG	Х	Lieu-dit Surface brute	8,53	ha	Approbation ministérielle		
Organisation territoriale de la c	commune		La présente	e fiche conce	rne :		
Région	Centre	_	Ville de	Luxembourg	Surface du te	erritoire	52,73 km²
CDA	Localité de - Nombre d'habitants 119 214 hab. 31 12 2018 Quartier de Rollingergrund Nombre d'emplois empl.						
'				, togo.g.a		_	
Membre du parc naturel		_				itaire d'urbanisa	
Remarques éventuelles	Redresser les limites	s de la « Zone sou	umise à un plar	n d'aménageme	nt particulier "nouveau qua	tier », SD RO-0	35
Potentiels de développement u	ı rbain (estimation)		Ne s'appliqu	ıe pas à la mo	dification ponctuelle du F	PAG	
Hypothèses de calcul							
Surface brute moyenne par logemen				m²			
Nombre moyen de personnes par log Surface brute moyenne par emploi e	-			hab. m²			
Surface brute moyenne par emploi e	n zone mixte et zone	d'habitation		m²			
				nom	bre d'habitants	nombre a	pproximatif d'emplois
		fara lamata (bar	,	situation	potentiel croissance	situation	potentiel croissance
	s	urface brute [ha]	′	existante [hab]	[hab] potentielle	existante [empl]	[empl] potentielle
dans les "quartiers existants" [QE	1						
dans les "nouveaux quartiers" [NO zones d'habitation	₃₁						
zones mixtes							
zones d'activités							
zones de bâtiments et d'équipements publics							
autres							
TOTAL [NQ]	<u> </u>						
TOTAL [NQ] + [QE]							
Phasage Ne s'appli	ique pas à la modifi			nom	bre d'habitants	nou	mbre d'emplois
	S	urface brute [haj	1	1	elon DL max.)		elon CUS max.)
	Zone d'am.	zone d'urb	anisation	Zone d'am.	zone d'urbanisation	Zone d'am.	zone d'urbanisation
	différé	priori		différé	prioritaire	différé	prioritaire
Zones protégées Ne s'appli	ique pas à la modif	ication ponctuel	le du PAG				
Surfaces totales des secteurs protégés d'intérêt communal EC ha Nombre d'immeubles à protéger u.							
Surfaces totales des secteurs protégés d'intérêt communal EN ha Surfaces totales des secteurs protégés « vestiges archéologiques » ha							
		-0-4 "					

Zeyen+Baumann Annexes 15

Annexe 2 : Dispense du Ministère de l'Environnement, du Climat et du Développement durable (MECDD)



Luxembourg, le

2 6 JUIN 2019

Administration communale de la Ville de Luxembourg Hôtel de Ville L-2090 Luxembourg

N/Réf: 93645/CL-mz

Dossier suivi par : Christian Lahure

Tél.: 247 86819

E-mail: christian.lahures@mev.etat.lu

Concerne:

Loi modifiée du 22 mai 2008 relative à l'évaluation des incidences de certains plans et programmes sur l'environnement (avis 2.3)

Modification ponctuelle du Plan d'aménagement général de la Ville de Luxembourg-PAP NQ [RO-05] « Villeroy & Boch ».

Madame la Bourgmestre,

Je me réfère à votre courrier du 23 mai 2019 dans le contexte du dossier émargé et vous informe que je partage l'appréciation du collège échevinal comme quoi des incidences notables sur l'environnement dans le sens de la loi modifiée du 22 mai 2008 relative à l'évaluation des incidences de certains plans et programmes sur l'environnement ne sont pas prévisibles à travers la mise en œuvre du projet et que partant celui-ci ne nécessite pas une analyse plus approfondie dans le cadre d'un rapport sur les incidences environnementales.

Je me permets de vous rappeler que conformément aux dispositions de l'article 2.7 de la prédite loi, la décision de ne pas réaliser une évaluation environnementale ainsi que les raisons qui auront abouti à cette conclusion devront faire l'objet d'une publicité adéquate.

Veuillez agréer, Madame la Bourgmestre, l'expression de mes sentiments très distingués.

La Ministre de l'Environnement, du Climat et du Développement durable

Carole DIESCHBOURG

Copie pour information : Ministère de l'Intérieur

Administration de la Nature et des Forêts

4, place de l'Europe L-1499 Luxembourg

Tél. (+352) 247-86824 Fax (+352) 400 410

www.emwelt.lu www.luxembourg.lu www.gouvernement.lu

Annexe 3 : Certificat PAG upload

Protocole de conformité

Transmission des fichiers informatiques relatifs au projet de PAG

Conformément à l'article 3 du règlement ministériel du 30 mai 2017 relatif au contenu et à la structure des fichiers informatiques des projets et plans d'aménagement d'une commune. ce protocole atteste la conformité du dossier informatique PAG (C026_modification_21 VilleroyBoch RO-05) soumis par Zeyen + Baumann (pag-upload@zeyenbaumann.lu) le 29.05.2019 concernant la modification de la commune de Administration communale de la ville de Luxembourg.

Ce protocole devra être joint au dossier lors de la saisine de la commission d'aménagement et de la transmission du dossier au Ministre de l'Intérieur.



Direction de l'Aménagement Communal et du Développement Urbain

Zeyen+Baumann Annexes 17

Ville de Luxembourg



Plan d'Aménagement Général (PAG)

Étude préparatoire

Section 4 Schémas Directeurs

SD n°RO-05 « Villeroy & Boch » au Rollingergrund

Modification ponctuelle du PAG – dossier 21 - 14 juin 2019

Vote du conseil communal en date du 28 avril 2017

du Ministre de l'Intérieur en date du 5 octobre 2017

Arrêté du Ministre de l'Environnement, MDDI – Dép. Environnement en date du 6 octobre 2017



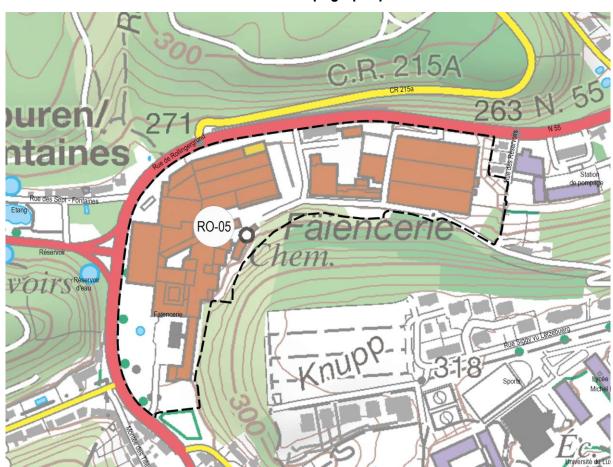


1. Identification de l'enjeu urbanistique et les lignes directrices majeures

Caractéristiques du site

- » Situation: quartier de Rollingergrund
- » Superficie du PAP NQ: 8,53 ha (VdL, Carte topographique 1 : 5.000, 2013 actualisé 14.09.2015).
- » Topographie: légère pente montante 0,4 − 2,7 %, montant vers l'est.
- » **Typologie des constructions avoisinantes:** maisons unifamiliales isolées, bâtiments industriels, équipements publics.
- » Accessibilité: rue de Rollingergrund.
- » Transports publics: arrêt de bus « Villeroy Boch » et « Roudebierg » sur la voie desservante.
- » Végétation: groupe d'arbres, arbres isolés et parc.

Localisation du schéma directeur sur carte topographique



Fond de plan: Administration du Cadastre et de la Topographie, 2015

Localisation du schéma directeur sur orthophoto



Fond de plan: Ville de Luxembourg – Service de la Topographie et de la Géomatique, Orthophotos digitales 2018

Défis urbains – Objectifs visés

Situation

» Développer des terrains de grande envergure, adjacents au tissu bâti existant, ouverts sur le paysage naturel, déjà desservis par les réseaux techniques et à proximité des transports collectifs.

Urbanisme

- » Développer un projet à vocation mixte avec la majorité des surfaces dédiée à l'habitation qui propose une utilisation rationnelle du sol, de nouveaux types d'habitation, une implantation optimale et une grande qualité des espaces libres.
- » Projet pour la reconversion d'un ancien site d'activités économiques.
- » Renforcer l'offre en habitat dans la Ville.
- » Proposer un quartier mixte à échelle humaine.
- » Consolider le centre de quartier en offrant des emplois, des habitations, des commerces et des services.
- » Proposer une densité d'habitation en phase avec la localisation du site (desserte routière, transport en commun, capacité des infrastructures techniques,...).
- » Proposer une mixité de typologie de logements.
- » Développer des habitations à coût modérés sur une partie du projet.
- » Garantir les interfaces avec le milieu naturel environnant.

- » Aménager des espaces libres de qualité et qui favorisent une vie de quartier; parc, aire de jeux, espace-rue, placette (...).
- » Favoriser l'utilisation active et passive des énergies renouvelables.

Mobilité

- » Proposer une desserte interne en phase avec la fonction du nouveau quartier.
- » Créer des liaisons pour la mobilité douce interne reliant le site aux réseaux de transport public, aux équipements publics et services de proximité et aux zones récréatives.

Paysage

- » Garantir l'intégration du nouveau quartier d'habitation dans le milieu naturel environnant.
- » Privilégier des percées visuelles vers les versants boisés et le Bambësch.
- » Intégrer les éléments naturels existants dans le tissu bâti à créer et garantir le maillage écologique avec les espaces ouverts.
- » Préserver et intégrer le parc existant.

Biotopes et habitats

» Préserver les biotopes protégés existants et les intégrer au concept urbanistique. Pour les biotopes détruits, prévoir des surfaces de compensation.

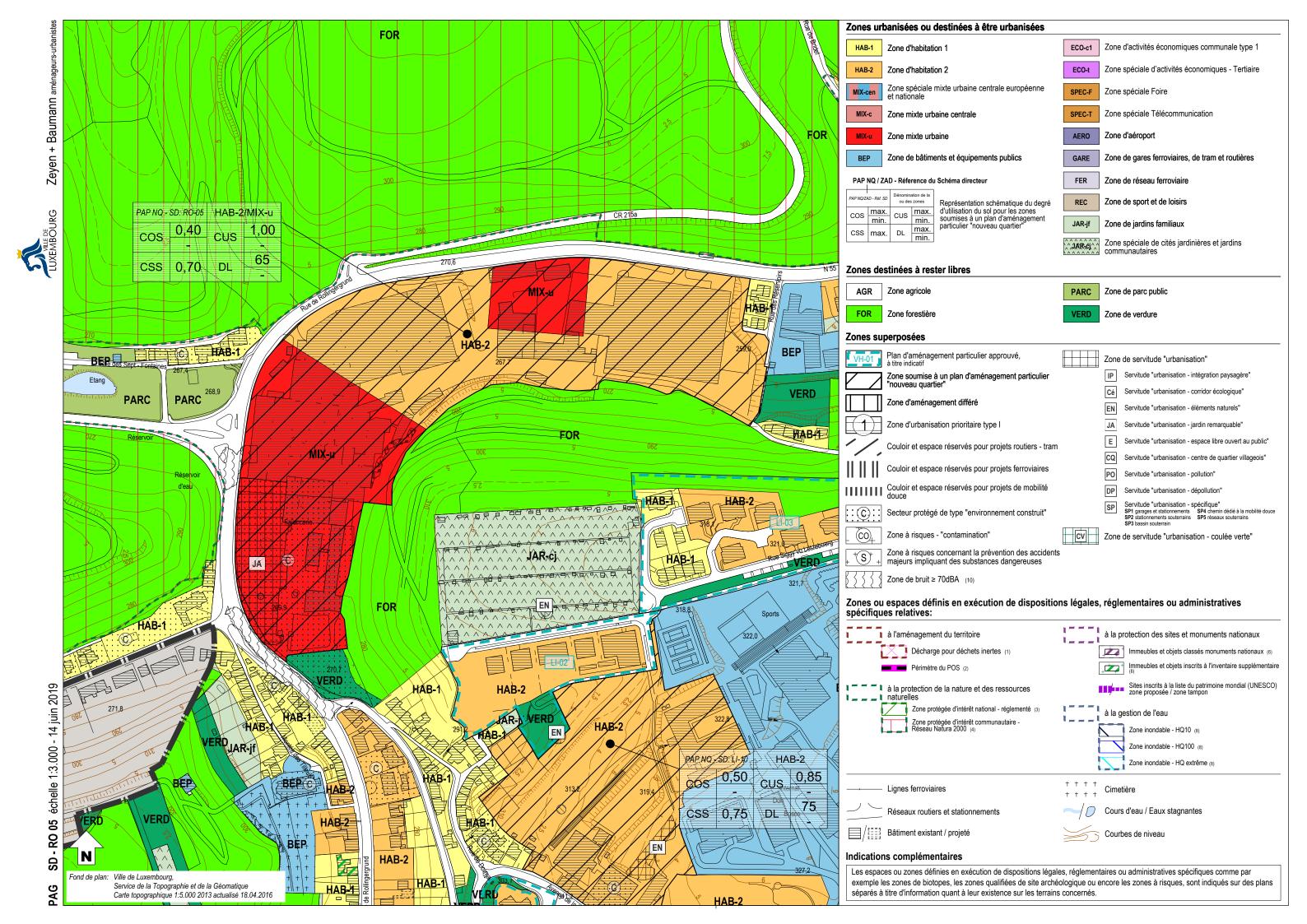
Servitudes urbanistiques

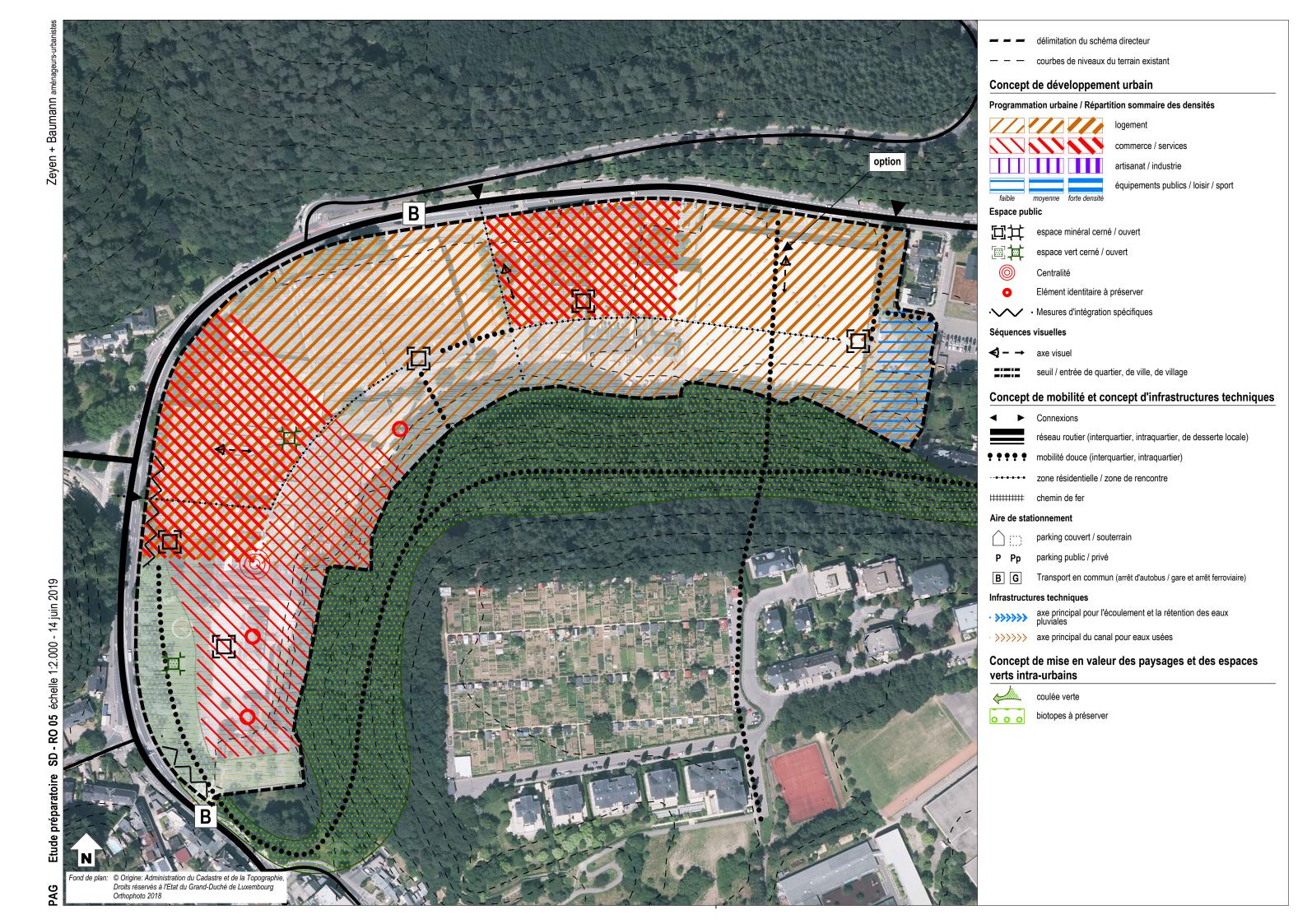
- » Le concept d'aménagement de ces terrains doit tenir compte des servitudes urbanistiques et des zones de servitude « urbanisation » définies dans les parties graphique et écrite du PAG (article 27).
- » D'après le « Plan des zones archéologiques » élaboré par le Centre National de recherches archéologiques (CNRA), le site est considéré comme « Terrains avec des vestiges archéologiques classés monument national » et « Terrains avec des vestiges archéologiques connus ». Avant tout projet d'aménagement, le CNRA est à contacter pour la réalisation d'éventuels sondages.

Ce présent schéma directeur s'inspire d'un concept urbanistique du projet en cours d'élaboration.



Source: Fabeck Architectes et Jürgen Engel Architekten





2. Concept de développement urbain

a – Identité et programmation urbaine par quartier et par îlot

Il s'agit de l'ancien site de production de faïenceries en activité jusqu'en 2010. Ce site présente un important potentiel de développement dans cette partie de la Ville, pour l'aménagement d'un nouveau quartier à vocation mixte avec une majorité de surfaces dédiées à l'habitation.

Le projet « Villeroy & Boch » vise à réaffecter un ancien site de production en quartier d'habitation et mixte. Le concept prévoit un nouveau centre de quartier à vocation mixte comprenant des logements, des commerces, des entreprises, des services, des équipements publics, ainsi que des espaces libres de qualité ; parc, place publique, maillage écologique avec les versants déjà boisés de la vallée.

L'objectif est de proposer un concept qui s'intègre dans le tissu de Rollingergrund / Muhlenbach et de ne pas développer un îlot monofonctionnel avec une densité trop élevée et sans rapports aux structures existantes; afin de créer des jonctions et connections fonctionnelles entre les deux quartiers.

L'aménagement des espaces libres à l'intérieur de ce futur quartier favorisera son animation et lui donnera un caractère piétonnier. Des liaisons de mobilité douce sont prévues pour relier les quartiers du Rollingergrund, de la Millebach et du Limpersberg.

Une partie des bâtiments existants sera maintenue, notamment le château avec son jardin, le carré, les dépendances, ainsi que deux de ses annexes, ceci cadrera le nouveau centre du quartier.

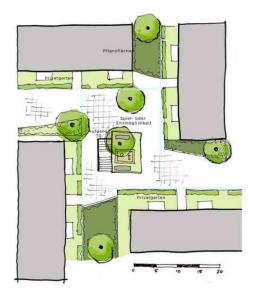
Les principes d'aménagement sont illustrés sur la partie graphique du schéma directeur.

b – Ordre de grandeur des surfaces à céder au domaine public

- » Pour la viabilisation de ce nouveau quartier des surfaces sont à céder à la Ville. En principe, les surfaces à céder seront supérieures aux 25 % prévus par la loi.
- » Le PAP NQ définira précisément les surfaces à céder pour utilité publique dans le cadre des 25% à céder.
- » Une surface correspondant à au moins 10% de la superficie brute des terrains compris dans le PAP NQ, doit être réservée à l'aménagement d'espaces de verdure cohérents ouverts au public, d'aires de récréation ou de jeux, ainsi qu'à la plantation d'arbres en bordure de la voirie.
- » Si le taux de cession est supérieur à 25%, les éventuelles indemnités compensatoires sont à régler dans le cadre de la convention relative à l'exécution du PAP NQ.

c – Localisation, programmation et caractéristiques des espaces publics

- » Les surfaces à céder permettra d'aménager des dessertes internes, des liaisons pour la mobilité douce, des places et placettes, des espaces verts et de détente, des infrastructures et équipements publics et pour la gestion de l'eau.
- » La conception des dessertes internes doit garantir un trafic apaisé et des espaces rue conviviaux.
- » Pour créer des espaces de rencontre attractifs dans le quartier, le concept urbanistique doit prévoir des ouvertures de l'espace rue sous forme de placette cernée par des constructions.





Exemples de placettes cernées

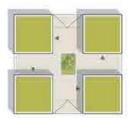






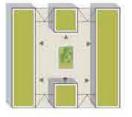












Source: KSP Jürgen Engel Architekten mit Fabeck Architectes

- » Les stationnements sont à organiser le plus possible en sous-terrain.
- » Dans le domaine public, les plantations sont à réaliser avec des essences indigènes et les aires de stationnement sont à aménager selon des principes écologiques.
- » Le PAP NQ définira un ou plusieurs emplacements pour l'aménagement d'aire de jeux, de placettes, d'îlots de verdure et de détente ainsi que des connexions piétonnes intra et interquartier. Il est important que ces espaces soient conviviaux, sécurisants et à destination de tous.
- » Les espaces publics doivent garantir l'animation, la convivialité, être des lieux de rencontre.

d - Jonctions fonctionnelles des différentes fonctions inter- et intra-quartiers

» Il s'agit d'un projet à vocation mixte. Le concept doit prévoir des liaisons pour la mobilité douce intra- et inter quartier, vers les équipements publics, les réseaux des transports publics et les principaux espaces récréatifs.

e -Interfaces entre îlots et quartiers, notamment l'intégration, les gabarits, l'agencement des volumes

- » A proximité des constructions déjà existantes, respectivement à proximité de la rue des Réservoirs, le concept urbanistique doit proposer des constructions reprenant sensiblement le gabarit des constructions existantes environnantes.
- » Des interfaces entre le projet d'habitation et le paysage doivent être garanties.
- » Il est important de respecter une distance suffisante entre deux façades de bâtiment pour garantir un éclairage naturel des pièces de vie.

f – Centralités, notamment les fonctions, les densités, les espaces publics

- » Il s'agit d'un projet à vocation mixte.
- » Le projet doit garantir une mixité des fonctions et une bonne qualité des aménagements des espaces publics.
- » Le concept prévoit un nouveau centre de quartier à vocation mixte comprenant des logements, des commerces, des entreprises, des services, (...), ainsi que des places et placettes.
- » Les espaces publics doivent être conviviaux, sécurisants, à destination de tous et générer la vie urbaine et le séjour.

g - Répartition sommaire des densités

HAB-2 / MIX-u								
cos	max.	0,40	0110	max.	1,00			
COS	min.	-	cus	min.	-			
000			DL	max.	65			
CSS	max.	0,70		min.	-			

COS: Coefficient d'occupation du sol – le rapport entre la surface d'emprise au sol des constructions et la surface du terrain à bâtir net

CUS: Coefficient d'utilisation du sol – le rapport entre la somme des surfaces construites brutes de tous les niveaux et la surface totale du terrain à bâtir brut

CSS: Coefficient de scellement du sol – le rapport entre la surface de sol scellée et la surface du terrain à bâtir net

DL: Densité de logement – le rapport entre le nombre d'unités de logement et le terrain à bâtir brut

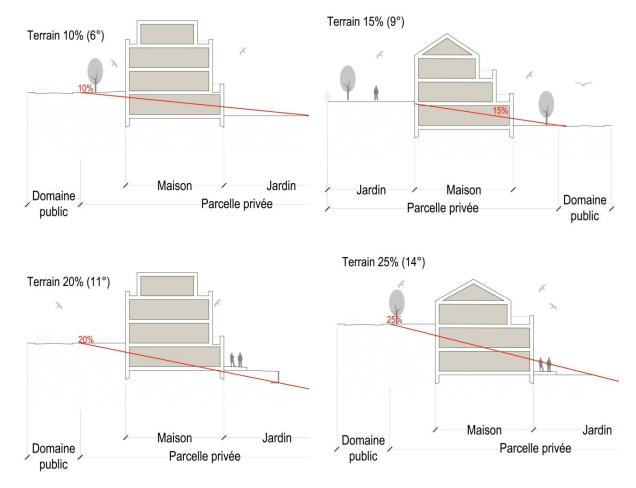
En considérant que le PAP NQ a une superficie de 8,53 ha (Carte topographique VdL), avec une densité brute de 65 logements par hectare, il y a un potentiel de 554 nouveaux logements.

h – Typologie et mixité des constructions

- » Le projet doit être à vocation mixte avec une majorité des surfaces à dédier à l'habitation.
- » L'implantation des maisons plurifamiliales est à choisir en fonction de leur taille et de la structuration des façades.
- Les maisons plurifamiliales doivent être de taille raisonnable et proposer un concept architectural qui garantit un bon cadre de vie (appartements bi-orientés, locaux collectifs, espaces libres de qualité, (...)).
- » Le gabarit et l'implantation des constructions seront précisés dans le concept urbanistique et architectural du PAP NQ.
- Le nouveau quartier doit garantir la meilleure orientation possible et favoriser des constructions à haut rendement énergétique.

i - Mesures destinées à réduire l'impact négatif des contraintes existantes et générées

- » Des mesures d'intégration paysagère sont à prévoir le long du versant boisé, sous forme de zone de transition.
- » Les biotopes protégés existants sont à conserver et à intégrer au concept de développement. Pour les biotopes détruits, des surfaces de compensation sont à prévoir.
- » Le concept d'aménagement doit composer avec les éléments naturels existants et donc envisager une répartition équilibrée et une mise en réseau des espaces verts dans le tissu urbain; les coulées vertes doivent traduire cet aspect important pour le climat, les couloirs à air frais et l'agrément local.
- » Dans le domaine public, les aires de stationnement sont à aménager de préférence selon des principes écologiques et les plantations sont à réaliser avec des essences indigènes.
- » Avant tout projet d'aménagement, le CNRA est à contacter pour la réalisation d'éventuels sondages.
- » En fonction de la topographie du terrain, des aménagements spécifiques pour des terrains en pente peuvent être imposés par l'administration communale.



Exemples d'implantation dans un terrain en pente

» Le concept d'aménagement de ces terrains doit tenir compte des servitudes urbanistiques et des zones de servitude « urbanisation » définies dans les parties graphique et écrite du PAG (article 27).

j - Axes visuels à conserver, séquences visuelles et seuils d'entrée

- » Le concept d'aménagement ne doit pas obstruer les axes visuels (ni par l'aménagement, ni par l'équipement, ni par du mobilier) et créer des vues intéressantes et des possibilités d'être vu, vers la zone verte en limite du projet (versant de la vallée).
- » Des séquences visuelles, voiries élancées, subdivision de la marche par l'intermédiaire de places ou placettes le long de la zone de rencontre, sont à créer.

k – Eléments identitaires bâtis et éléments identitaires naturels à sauvegarder respectivement à mettre en évidence

- Des bâtiments à préserver, sont présents au sud-ouest du site (château, carré et dépendances). Ceux-ci doivent être conservés et sont à intégrer au concept urbanistique.
- D'après le « Plan des zones archéologiques » élaboré par le Centre National de recherches archéologiques (CNRA), le site est considéré comme « Terrains avec des vestiges archéologiques classés monument national » et « Terrains avec des vestiges archéologiques connus ». Avant tout projet d'aménagement, le CNRA est à contacter pour la réalisation d'éventuels sondages.

3. Concept de mobilité et d'infrastructures techniques

a - Connexions

- » Ces terrains sont directement desservis par la rue de Rollingergrund.
- » Un réseau de mobilité douce intra et inter quartier est à aménager à travers le site, vers la rue de Rollingergrund, vers le quartier Limpertsberg, les réseaux de transport public, les zones récréatives, ainsi que vers le paysage ouvert.

b – Hiérarchie du réseau de voirie distinguant les différents déplacements motorisés et non motorisés, la configuration des voies de circulation et des liaisons piétonnes, cyclables et routières

- » La desserte interne doit se faire sous forme de rue résidentielle « zone 20 » ou desserte locale « zone 30 ». Il n'est pas prévu d'aménager une liaison carrossable circulant à travers tout le site.
- » Les déplacements piétonniers et cyclables à l'intérieur du quartier peuvent se faire par la desserte locale aménagée en zone résidentielle et par le réseau de mobilité douce aménagé en site propre, dans la coulée verte ou entre les constructions.
- » La configuration des voies de circulation et de mobilité douce se fera en concertation avec les différents services compétents de la Ville.

c - Concept de stationnement

- » Les emplacements de stationnement privés seront aménagés en sous-sol.
- » Favoriser les emplacements de stationnements pour visiteurs en site propre.
- » Le nombre d'emplacements de stationnement à prévoir est défini dans la partie écrite du PAG.
- » Le PAP NQ devra définir le nombre d'emplacements de stationnement pour visiteurs.

d - Accès au transport collectif

» Les arrêts d'autobus les plus proches, « Villeroy & Boch » et « Roudebierg » sont situés sur la rue de Rollingergrund.

e - Infrastructures techniques majeures, notamment l'évacuation des eaux pluviales

- » Tous les réseaux techniques du ressort de la Ville sont existants à proximité et ils disposent de capacités suffisantes pour l'alimentation en eau potable, l'assainissement, (...).
- » Concernant les autres réseaux, leur capacité devra être analysée au cas par cas avec les différents fournisseurs de réseaux dans le cadre du PAP NQ.
- » Les concepts relatifs à la planification des réseaux d'approvisionnement et d'assainissement, et à la gestion des eaux pluviales sont à discuter au cas par cas avec les services compétents de la Ville et l'Administration de la Gestion des Eaux.
- » Le PAP NQ doit veiller à l'intégration dans le concept urbanistique des infrastructures pour l'évacuation des eaux pluviales et définira précisément l'emplacement du/des bassin(s) de rétention.

4. Concept de mise en valeur des paysages et des espaces verts intra-urbains

a – Intégration au paysage par la délimitation de la zone verte compte tenu des contraintes telles que la topographie, les structures végétales en place ainsi que l'impact visuel

- » Une attention particulière des espaces libres doit permettre de garantir le maillage écologique avec le paysage. Une zone verte regroupée d'une certaine taille et de qualité écologique ou un parc est à préférer aux espaces de verdure résiduels ponctuels sans valeur.
- » Des mesures d'atténuation et d'intégration paysagère sont à prévoir au sud-ouest du site et le long de la rue du Rollingergrund, elles seront définies dans le cadre du PAP NQ.
- » Le concept d'aménagement de ces terrains doit tenir compte des zones de servitude « urbanisation » définies dans les parties graphique et écrite du PAG (article 27).

b - Coulées vertes et maillage écologique

- » Le concept d'aménagement doit composer avec le végétal et donc envisager une répartition équilibrée et une mise en réseau des espaces verts dans le tissu urbain ; aspect important pour le climat, les couloirs à air frais et l'agrément local.
- » La restauration du maillage écologique est nécessaire pour assurer la conservation de la biodiversité.

c – Biotopes à préserver et Habitats

» Les biotopes détruits sont à compenser sur la base d'une étude spécifique de compensation à élaborer dans le cadre du PAP NQ. Une autorisation du Ministère compétent doit être délivrée pour toute destruction de biotopes (article 17).

5. Concept de mise en œuvre

a – Programme de réalisation du projet

Le PAP NQ doit être réalisé en concertation avec les différents services et administrations concernés :

- » les services de la Ville de Luxembourg,
- » l'Administration de la Gestion de l'Eau (AGE),
- » le Ministère de l'Environnement,
- » les fournisseurs de réseaux,
- » la Cellule d'évaluation de la commission d'aménagement,
- » le Centre Nationale de recherches archéologiques (CNRA).

Les autorisations nécessaires doivent être demandées auprès des administrations et services compétents.

D'autres administrations et services pourront être consultés en fonction du projet.

b – Faisabilité

- » Le(s) propriétaire(s) devra (ont) proposer un projet d'aménagement particulier cohérent avec le présent schéma directeur.
- » Avant tout projet d'aménagement, le CNRA est à contacter pour la réalisation d'éventuels sondages.

c - Phasage de développement

» Ce projet doit être réalisé en une ou plusieurs phases. Le PAP NQ définira le nombre de phases de développement.

d – Délimitation sommaire du ou des plans d'aménagement particulier

» Le site concerné par le présent schéma directeur pourra faire l'objet de plusieurs PAP « nouveau quartier ». Si le présent schéma directeur est réalisé en plusieurs PAP NQ, la faisabilité des PAP NQ ultérieurs doit être garantie dès la réalisation de la première phase du projet.

6. Bibliographie

Avant-projet de plan directeur sectoriel Logement, Ministère de l'Intérieur et de l'Aménagement du Territoire _ DATer / Ministère des Classes moyennes, du Tourisme et du Logement, 2009

http://www.dat.public.lu/publications/documents/avant_projet_plan_sectoriel_logement/av_proj_ps_log ement.pdf

Landschaftsgerechte und ökologische Wohnbaugebiete, Ministère de l'Environnement, Administration des Eaux et Forêts, Arrondissement Sud de la Conservation de la Nature, mars 2007

http://www.environnement.public.lu/conserv_nature/publications/Landschaftsgerechte_und_Oekologische_Wohnbaugebiete/landschaftsgerechte_und_oekologische_Wohngebiete.pdf

Les espaces publics et collectifs, Ministère de l'Intérieur et de l'Aménagement du Territoire, 2005

http://www.miat.public.lu/publications/amenagement communal/espaces publics collectifs/espaces publics.pdf

Nature et construction, Recommandations pour l'aménagement écologique et l'entretien extensif le long des routes et en milieu urbain, Ministère du Développement Durable et des Infrastructures, juin 2013

http://www.environnement.public.lu/conserv_nature/publications/nature_et_construction/PDF_nature_construction.pdf

Leitfaden : Naturnahe Anlage und Pflege von Parkplätzen, Administration des Eaux & Forêts, Service de la Conservation de la Nature, 2008

http://www.environnement.public.lu/conserv_nature/publications/naturnahe_anlage_parkplaetzen/Brochure_naturnahe_anlage_parkplaetzen.pdf

Leitfaden zum Umgang mit Regenwasser in Siedlungsgebieten Luxemburgs, Administration de la Gestion de l'Eau,

http://www.eau.public.lu/publications/brochures/Regenwasserleitfaden/Leitfaden_pdf.pdf
http://www.eau.public.lu/publications/brochures/Regenwasserleitfaden2/Leitfaden_2013_pdf.pdf

Renaturation des cours d'eau – Restauration des habitats humides, Ministère de l'Environnement & Ministère de l'Intérieur et de l'Aménagement du Territoire, avril 2008

http://www.environnement.public.lu/conserv_nature/publications/renaturation_habitats_humides/Renaturation_des_cours_d_eau - restauration_des_habitats_humides - light.pdf